



## Download and install the app



- EN** Download the HUAWEI AI Life app to try more features or customize your earphone settings.
- FR** Téléchargez l'application HUAWEI AI Life pour essayer d'autres fonctionnalités ou pour personnaliser les paramètres de vos écouteurs.
- DE** Laden Sie die HUAWEI AI Life-App herunter, um weitere Funktionen auszuprobieren oder Ihre Kopfhörereinstellungen anzupassen.
- IT** Scarica l'app HUAWEI AI Life per provare ulteriori funzioni o personalizzare le impostazioni degli auricolari.

- ES** Descargue la aplicación HUAWEI AI Life para probar más funciones o personalizar los ajustes de los auriculares.
- PT-PT** Transfira a aplicação HUAWEI AI Life para experimentar mais funcionalidades ou personalizar as definições dos seus auriculares.
- NL** Download de HUAWEI AI Life-app om meer functies te proberen of de instellingen van uw oordopjes aan te passen.
- PL** Pobierz aplikację HUAWEI AI Life, aby wypróbować więcej funkcji lub dostosować ustawienia słuchawek.
- EL** Κατεβάστε την εφαρμογή HUAWEI AI Life για να δοκιμάσετε περισσότερες δυνατότητες ή να εξაτομικεύσετε τις ρυθμίσεις των ακουστικών σας.
- CZ** Stáhněte si aplikaci HUAWEI AI Life a vyzkoušejte další funkce nebo si upravte nastavení sluchátek.

**TH** ดาวน์โหลดแอป **HUAWEI AI Life** เพื่อลองใช้ฟีเจอร์เพิ่มเติมหรือปรับแต่งการตั้งค่าหูฟังของคุณ

**MY** ดาวน์โหลดแอป **HUAWEI AI Life** เพื่อลองใช้ฟีเจอร์เพิ่มเติมหรือปรับแต่งการตั้งค่าหูฟังของคุณ

**JA** HUAWEI AI Lifeアプリをダウンロードすると、より多くの機能を試したり、イヤホンの設定をカスタマイズしたりすることができます。

**KO** HUAWEI AI Life 앱을 다운로드하여 더 많은 기능을 체험하거나 이어폰 설정을 사용자 설정합니다.

**ES-US** Descargue la aplicación HUAWEI AI Life para probar más funciones o personalizar los ajustes de los auriculares.

**PT** Baixe o aplicativo HUAWEI AI Life para experimentar mais recursos ou personalizar as configurações do fone de ouvido.

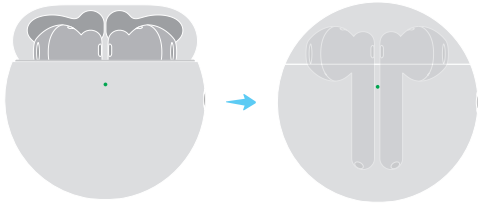
**IN** Unduh aplikasi HUAWEI AI Life untuk mencoba fitur lainnya atau mengustomisasi pengaturan earphone Anda.

**VI** Tải xuống ứng dụng HUAWEI AI Life để thử nhiều tính năng hơn hoặc tùy chỉnh cài đặt tai nghe của bạn.

**FA** برنامه **HUAWEI AI Life** را دانلود کنید تا قابلیت‌های بیشتری را امتحان کنید یا تنظیمات هدفون توگوشی خود را سفارشی کنید.

**AR** نزل تطبيق المعيشة الذكية من هواوي لتجربة المزيد من الميزات أو تخصيص إعدادات سماع الأذن لديك.

## Charging the earphones



- EN** Place the earphones in the charging case and close the case. They will start charging automatically.
- FR** Placez les écouteurs dans l'étui de rechargement et refermez ce dernier. Ils commenceront automatiquement à se charger.
- DE** Legen Sie die Kopfhörer in das Ladeetui und schließen Sie das Etui. Der Ladevorgang beginnt automatisch.
- IT** Posiziona gli auricolari nella custodia di carica e chiudi la custodia. Inizieranno a caricarsi automaticamente.

- ES** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche. Los auriculares comenzarán a cargar automáticamente.
- PT-PT** Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a caixa. Estes começarão a carregar automaticamente.
- NL** Plaats de oordopjes in de oplaadcase en sluit de case. Ze beginnen automatisch met opladen.
- PL** Umieść słuchawki w etui z ładowarką i zamknij etui. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
- EL** Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και κλείστε την. Θα ξεκινήσουν να φορτίζονται αυτόματα.
- CZ** Sluchátka dejte do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete. Začnou se nabíjet automaticky.
- TH** ใส่หูฟังลงในเคสชาร์จและปิดเคส หูฟังจะเริ่มชาร์จโดยอัตโนมัติ
- MY** ား (ကြပ်များကို) အားသွင်းဘူးထဲ ထည့်ပြီး ဘူးကို ပိတ်ပါ။ ၎င်းတို့သည် အလိုအလျှောက် စတင်အားသွင်းပါမည်။

**JA** イヤホン を 充電ケースに入れて、ケースを閉じてください。自動的に充電が開始されます。

**KO** 이어폰을 충전 케이스에 넣고 케이스를 닫습니다. 이제 자동으로 충전이 시작됩니다.

**ES-US** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche. Los auriculares comenzarán a cargar automáticamente.

**PT** Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e feche o estojo. Eles começarão a carregar automaticamente.

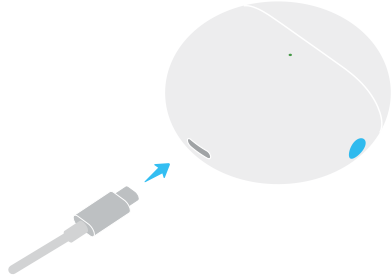
**IN** Tempatkan earphone dalam kotak pengisian daya dan tutup kotak tersebut. Earphone akan mulai mengisi daya secara otomatis.

**VI** Đặt tai nghe vào hộp sạc và đóng hộp. Tai nghe sẽ tự động bắt đầu sạc pin.

**FA** هدفون‌های توگوشی را در محفظه شارژ قرار دهید و محفظه را ببندید. شارژ شدن آنها به‌طور خودکار شروع خواهد شد.

**AR** ضع سماعات الأذن لديك في حافظة الشحن وأطق الحافظة. وستبدأ في الشحن تلقياً.

## Charging the charging case



- EN** Connect the case to a USB-C cable, or place it on a compatible wireless charger with its front side facing up.
  - i** Only the wireless charging edition supports wireless charging.
  - Align the center of the case's charging coil with the center of the wireless charger.
- FR** Connectez le boîtier à un câble USB-C ou placez-le sur un chargeur sans fil compatible, face avant tournée vers le haut.
  - i** La recharge sans fil n'est possible qu'avec l'édition avec rechargement sans fil.
  - Alignez le centre de la bobine de charge de l'étui sur le centre du chargeur sans fil.

- DE** Schließen Sie das Ladeetui an ein USB-C-Kabel an, oder legen Sie es mit der Vorderseite nach oben auf ein kompatibles kabelloses Ladegerät.
  - i** Nur die Edition für kabelloses Aufladen unterstützt das kabellose Aufladen.
  - Richten Sie die Ladespule des Ladeetuis und das kabellose Ladegerät mittig zueinander aus.
- IT** Collega la custodia a un cavo USB-C o posizionala su un caricabatterie wireless compatibile con la parte frontale rivolta verso l'alto.
  - i** Solo l'edizione con carica wireless supporta la carica wireless.
  - Allinea il centro della bobina di carica della custodia con il centro del caricabatterie wireless.

- ES** Conecte el estuche a un cable USB-C o colóquelo en un cargador inalámbrico compatible con el lado frontal orientado hacia arriba.
  - i** Solo la edición de carga inalámbrica admite la función de carga inalámbrica.
  - Alinee el centro de la bobina de carga del estuche con el centro del cargador inalámbrico.

- PT-PT** Ligue a caixa de carregamento a um cabo USB-C ou coloque-a em cima de um carregador sem fios compatível com o lado da frente virado para cima.
  - i** Apenas a edição de carregamento sem fios suporta o carregamento sem fios.
  - Alinhe o centro da espiral de carregamento da caixa com o centro do carregador sem fios.

- NL** Sluit de case aan op een USB-C-kabel of plaats de case op een compatibele draadloze oplader met de voorkant naar boven gericht.
  - i** Alleen de versie met draadloze oplaadfunctie ondersteunt draadloos opladen.
  - Lijn het midden van de oplaadspool uit met het midden van de draadloze oplader.

- PL** Podłącz etui do kabla USB-C lub umieść je na zgodnej ładowarce bezprzewodowej stroną przednią skierowaną do góry.
  - i** Ładowanie bezprzewodowe obsługuje tylko etui w wersji z obsługą tej funkcji.
  - Dopasuj środkową część cewki ładującej etui do środkowej części ładowarki bezprzewodowej.

- EL** Συνδέστε τη θήκη σε ένα καλώδιο USB-C ή τοποθετήστε τη σε έναν συμβατό ασύρματο φορτιστή με την μπροστινή πλευρά της στραμμένη προς τα επάνω.
  - i** Μόνο η έκδοση ασύρματης φόρτισης υποστηρίζει τη δυνατότητα ασύρματης φόρτισης.
  - Ευθυγραμμίστε το κέντρο του πηνίου φόρτισης της θήκης με το κέντρο του ασύρματου φορτιστή.

- CZ** Připojte pouzdro ke kabelu USB-C, nebo ho umístěte na kompatibilní bezdrátovou nabíječku tak, aby byla přední strana obrácena vzhůru.
  - i** Bezdrátové nabíjení podporuje pouze řada sluchátek s bezdrátovým nabíjením.
  - Zarovnejte střed nabíjecí cívky pouzdra se středem bezdrátové nabíječky.

- TH** เชื่อมต่อเคสกับสาย USB-C หรือวางไว้บนที่ชาร์จแบบไร้สายที่ใช้งานร่วมกันได้โดยหันด้านหน้าขึ้น
  - i** เฉพาะรุ่นที่มีการชาร์จแบบไร้สายเท่านั้นที่รองรับการชาร์จแบบไร้สาย
  - จัดตรงกลางแนวขดลวดชาร์จของเคสให้ตรงกับตรงกลางของที่ชาร์จไร้สาย

- MY** အားသွင်းဘူးကို USB-C ကြိုးနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှုရှိသော ကြိုးမဲ့အားသွင်း ကိရိယာပေါ်တွင် ၎င်း၏ရှေ့ဘက်ခြမ်းကို အပေါ်သို့မျက်နှာမူ၍ တင်ပါ။
  - i** ကြိုးမဲ့ အားသွင်းစနစ် ထည့်သွင်း၍ ထုတ်ထားသောစက်များတွင်သာ ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခြင်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။
  - ဘူး၏ အားသွင်း ကိုင်းအလယ်ကို ကြိုးမဲ့အား သွင်းကိရိယာ၏ အလယ်နှင့် ညီအောင်ချိန်ပါ။

- JA** ケースをUSB-Cケーブルに接続するか、または対応するワイヤレス充電器にケースの正面を上向きにして置きます。
  - i** ワイヤレス充電のエディションのみでワイヤレス充電がサポートされています。
  - ケースの充電コイルの中央をワイヤレス充電器の中央に合わせます。
- KO** 케이스를 USB-C 케이블에 연결하거나 앞면이 위를 향하도록 하여 호환되는 무선 충전기에 놓습니다.
  - i** 무선 충전 에디션만 무선 충전을 지원합니다.
  - 케이스의 충전 코일 중앙을 무선 충전기 중앙에 맞춥니다.

- ES-US** Conecte el estuche a un cable USB-C o colóquelo en un cargador inalámbrico compatible con el lado frontal orientado hacia arriba.
  - i** Solo la edición de carga inalámbrica admite la función de carga inalámbrica.
  - Alinee el centro de la bobina de carga del estuche con el centro del cargador inalámbrico.

- PT** Conecte o estojo a um cabo USB-C ou coloque-o em um carregador sem fio compatível, com a frente voltada para cima.
  - i** Apenas a edição de carregamento sem fio oferece suporte para o carregamento sem fio.
  - Alinhe o centro da bobina de carga do estojo com o centro do carregador sem fio.

- IN** Hubungkan kotak tersebut ke kabel USB-C, atau letakkan pada pengisi daya nirkabel yang kompatibel dengan sisi depan kotak menghadap ke atas.
  - i** Hanya edisi pengisian daya nirkabel yang mendukung pengisian daya nirkabel.
  - Sejajarkan bagian tengah koil pengisian daya di kotak tersebut dengan bagian tengah pengisi daya nirkabel.

- VI** Kết nối hộp sạc với cáp USB-C hoặc đặt hộp sạc vào bộ sạc không dây tương ứng với mặt trước hướng lên trên.
  - i** Chỉ có phiên bản bộ sạc không dây mới hỗ trợ sạc không dây.
  - Can chỉnh phần trung tâm của cuộn sạc của vỏ vào trung tâm của bộ sạc không dây.

**FA** محفظه را به کابل USB-C متصل کنید یا آن را در حالی که قسمت جلوی آن رو به بالاست، روی شارژر بی‌سیم سازگاری قرار دهید.

**i** فقط نسخه دارای قابلیت شارژ بی‌سیم از شارژر بی‌سیم پشتیبانی می‌کند. مرکز سوییچ شارژ محفظه را با مرکز شارژر بی‌سیم در یک راستا قرار دهید.

**AR** واصل الحافظة بكابل USB من نوع C، أو ضعها على شاحن لاسلكي متوافق مع توجيه الجانب الأمامي لأعلى.

**i** قم بمحاذاة منتصف ملف شحن الحافظة مع مركز الشاحن اللاسلكي.